

**Forest Grove School District**  
**Project GLAD**  
**Money/Dinero**  
**Idea Pages**

**I. UNIT THEME**

- Money has different denominations and equivalencies.
- People earn money for different occupations, and how and why they save this money.

**II. FOCUS/MOTIVATION**

- Big Book: Con dinero
- Inquiry chart: What do we know about money? What do we want to know about money?
- Play money for motivation
- Various songs, chants and poems about earning, saving and spending money
- Signal words to teach vocabulary (choose a vocabulary word as a signal word to line them up, etc. for that day)
- Team points – each group of desks is a team. They get points for proper behavior written on butcher paper at front of class

**III. CLOSURE/EVALUATION**

- Process all charts, especially inquiry
- Present coin reports to small groups and to the class
- Visit a bank or store
- Make posters based on bank or store visit and present to class in groups
- Student run store using play money “earned” to buy small items

**IV. CONCEPTS/UNDERSTANDINGS**

- Money in the U.S. comes in the form of coins and bills.
- Money is used all over the world.
- Money is earned by working at different jobs.
- Money must be saved (banks) in order to purchase things.
- There are all kinds of stores all over the world, even on the internet.
- Calculators can be used to add. Computers have calculators.

**V. VOCABULARY**

dólar	billete	ahorrar	calculadora
ganar	gastar	plata	ocupaciones
cobre	moneda	pagar	comprar
banco	intercambio	dinero	cochinito
alcancía	sumar	contra	Abraham Lincoln
precio	peso	dime	George Washington

nickel	penny	quarter	medio dólar
cambio	trabajar	valor	caja
cajero	caro	barato	

## VI. ORAL LANGUAGE/READING/WRITING SKILLS

- Use complete sentences to communicate oral and written ideas
- Demonstrate respectful listening when others are speaking
- Use capitals and correct punctuation in writing
- Use the writing process
- Sequencing stories
- “Guess the Occupation” game (name of occupation taped to child’s back. Child tries to guess the occupation by asking yes or no questions).
- Journaling
- Read charts, poems, stories and student writing
- Tell the story of the narrative input chart

## VII. MATH/SCIENCE/SOCIAL STUDIES SKILLS

### **Math:**

- Whole number sense
- Addition
- Subtraction
- Technology
- Money
- U.S. (Describe, estimate and use money)
- Nonstandard (Describe, estimate and use money)

### **Science:**

- Change
- Model (Compare objects and representations to real things)
- Observing, communicating, using numbers, classifying and interpreting data.
- Inquiry.
- Basic needs of living things.

### **Social Science:**

- Resources are limited.
- Apply economic concepts and principles to personal finance.

## VIII. RESOURCES AND MATERIALS

### Teacher resources:

- *El sabelotodo*, Shirley Costigan, et. al., 1989, Hampton-Brown Book, Carmel, CA.
- *Curricular Activities for Language Learners*, Carolyn Ausberger Weiner & Karyn L. Mullica, 1987, ECL Publications, Phoenix, AZ.
- *El dinero*, 1998, Kingsley Publishing.
- *A History of Money from Ancient Times to the Present Day*, Rev. Ed. Cardiff, 1996, University of Wales Press, United Kingdom.
- *The History of Counting*, Denise Schmandt-Besserat, 1999, Morrow Junior Books, New York, NY.
- *Money Activity Book Grades K-4*, Sherry Wolf, Learning Resources, Vernon Hills, IL
- *Photo Dictionary edición bilingüe en español*, Daniel B. Freeman, 1990, Longman Limited, Essex, UK.

### Non-fiction:

- *¿Cuánto es un millón?*, David M. Schwartz, 1993, Scholastic, Inc., New York, NY.
- *Gasto monedas de diez una a una*, Adria Klein, Metropolitan Teaching and Learning Co., 1999
- *Contemos las monedas*, Linda Ekblad, Metropolitan Teaching and Learning Co., 1999
- *Cómo usamos el dinero*, Elspeth Leacock, Metropolitan Teaching and Learning Co., 1999

### Fiction: (all can be read aloud)

- *Alexander, que era rico el domingo pasado*, Judith Viorst (traducido por Alma Flor Ada), 1989, Scholastic, Inc., New York, NY.
- *¿ La moneda de oro*, Alma Flor Ada, 1991, Macmillan Publishing Co., León, Spain.
- *Diez deditos (Ten Little Fingers) & Other Play Rhymes and Action Songs from Latin America*, José-Luis Orozco, 1997, Penguin Books, New York, NY.
- *Alex y la hucha desaparecida*, Hanne Turk, 1991, Editorial Everest, S.A., León, Spain.
- *Llaman a la puerta*, Pat Hutchins (traducido por Aída E. Marcuse), 1994, Mulberry Books, New York, NY.
- *Fiesta para 10*, Cathryn Falwell, 1995, Scholastic, Inc., New York, NY.
- *Sólo uno*, Marc Harshman, 1995, Scholastic, Inc., New York, NY.
- *Lucita regresa a Oaxaca*, Robin B. Cano (traducido por Rafael E. Ricárdez, 1998, Laredo Publishing Co., Inc., Beverly Hills, CA.
- *La tienda*, Carol Watson, 1981, Ediciones PLESA, Madrid, España.
- *Yo soy el durazno*, Louisa Noriega, 1983, Scholastic, Inc., New York, NY.

- *Al supermercado*, Anne Miranda, 1997, Harcourt Inc., Orlando, FL.
- *La piñata vacía*, Alma Flor Ada, Santillana, 1999
- *El dólar*, Nathan Zimelman, Richard C. Owen, 2001
- *Los dólares de Daniel*, Susan Green and Sharon Siamon, Dominie Press, 1994
- *Un sillón para mi mama*, Vera B. Williams, William Morrow, 1994

### **Books in English:**

- *The True Book of Money*, Benjamin Elkin, 1960, Children's Press, Chicago, IL.
- *What Is Money?* Louise K. Lilcox, 1959, The Stock Co., Austin, TX.
- *The Money Book*, Joan W. German, 1981, Elsevier/Nelson Books, New York, NY.
- *Ideas About Money*, John E. Maher, 1970, Franklin Watts, Inc., New York, NY.
- *Arthur's Funny Money*, Lillian Hoban, 1981, HarperCollins Publishers, New York, NY.
- *Learning About Money*, Robyn Silbey
- *The Kids' Business Book*, Arlene Erlbach
- *The Go-round Dollar*, Barbara Adams
- *No Coins, Please*, Gordon Korman

**El texto del libro grande: español**

## CON DINERO

Por Cheryl Hall

- p.1 Con dinero, yo puedo comprar juguetes.
- p.2 Con dinero, yo puedo comprar relojes.
- p.3 Con dinero, yo puedo comprar comida.
- p.4 Con dinero, yo puedo comprar verduras.
- p.5 Con dinero, yo puedo comprar pasteles.
- p.6 Con dinero, yo puedo comprar videos.
- p.7 Con dinero, yo puedo comprar libros.
- p.8 Con dinero, yo puedo comprar mochilas.
- p.9 Con dinero, yo puedo comprar refrescos.
- p.10 Con dinero, yo puedo comprar calculadoras.
- p.11 Con dinero, yo puedo comprar gelatina.
- p.12 Con dinero, yo puedo comprar tarjetas postales.

- p.13 Con dinero, yo puedo comprar dulces.
- p.14 Con dinero, yo puedo comprar fruta.
- p.15 Con dinero, yo puedo comprar paletas.
- p.16 Con dinero, yo puedo comprar cuadernos.
- p.17 Con dinero, yo puedo comprar bocadillos.
- p.18 Con dinero, yo puedo comprar bicicletas.
- p.19 Con dinero, yo puedo comprar galletas.
- p.20 Con dinero, yo puedo comprar zapatos.
- p.21 Con dinero, yo puedo comprar ropa.
- p.22 Con dinero, yo puedo comprar pantalones.
- p.23 ¿Cuánto dinero gasté en total?

Usa una calculadora.

## **With Money**

by Cheryl Hall

With money, I can buy toys.

With money, I can buy clocks and watches.

With money, I can buy food.

With money, I can buy vegetables.

With money, I can buy cakes.

With money, I can buy books.

With money, I can buy backpacks.

With money, I can buy jello.

With money, I can buy calculators.

With money, I can buy drinks.

With money, I can buy candy.

With money, I can buy fruit.

With money, I can buy postcards.

With money, I can buy snacks.

With money, I can buy clothes.

With money, I can buy lollipops and popsicles.

With money, I can buy shoes.

With money, I can buy bicycles.

With money, I can buy pants.

With money, I can buy clothes.

With money, I can buy cookies.

With money, I can buy notebooks.

How much money did I spend in all?

Use a calculator.



## Narrative Input Text

### ROSI Y SU FAMILIA AHORRAN DINERO

Por Cheryl Hall

Rosi, su hermano, Omar, su mamá y su abuelita quieren comprar unas cosas especiales, pero necesitan ahorrar dinero para comprárselas.

Rosi va a entrar el primer grado. Quiere comprar una muñeca que cuesta cuatro dólares que vio en la tienda. Rosi le preguntó a su mamá como podría ganar el dinero. Le dijo que podría ayudarla por dos semanas en quitar las hierbas malas que crecen en el pasto enfrente de la casa.

Omar tiene 13 años de edad. Quiere una bicicleta nueva que cuesta 40 dólares. Su mamá le dijo que si cuidaba el perro y el gato por 2 meses, podría ganar el dinero.

Mamá quiere un sillón nuevo para la sala. Decidió que podría cuidar unos niños durante el día para ganar el dinero que necesita.

Abuelita quiere regalar a sus nietos, Rosi y Omar, ropa nueva. Ella tiene unos pollos que le dan muchos huevos. Puede coleccionarlos de sus nidos y vender las docenas de huevos a sus vecinos para ganar dinero.

Los cuatro hicieron sus trabajos y todos ahorraron bastante dinero para comprar las cosas que querían. Rosi compró la muñeca. Omar compró la bicicleta. Mamá compró el sillón. Abuelita compró la ropa para regalar a Rosi y Omar.

Si trabajamos y ahorramos nuestro dinero, podemos comprar las cosas que necesitamos y queremos.

## **Trabajando juntos**

Nombre \_\_\_\_\_

Por favor ayúdenle a su hijo/a a buscar tres cosas diferentes que todavía tienen su precio encima. Su hijo debe escribir y dibujar las tres cosas con su precio en la parte de abajo. ¡Gracias!

1. \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_

3. \_\_\_\_\_

## **Trabajando juntos**

Nombre \_\_\_\_\_

Por favor ayúdenle a su hijo/a a pensar en tres trabajos diferentes que tienen o han tenido miembros de su familia. Su hijo debe escribir y dibujar los tres trabajos en la parte de abajo. ¡Gracias!

1. \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_

3. \_\_\_\_\_

**Nombre**\_\_\_\_\_

**INTERNET ACTIVITIES** (teacher supervised)

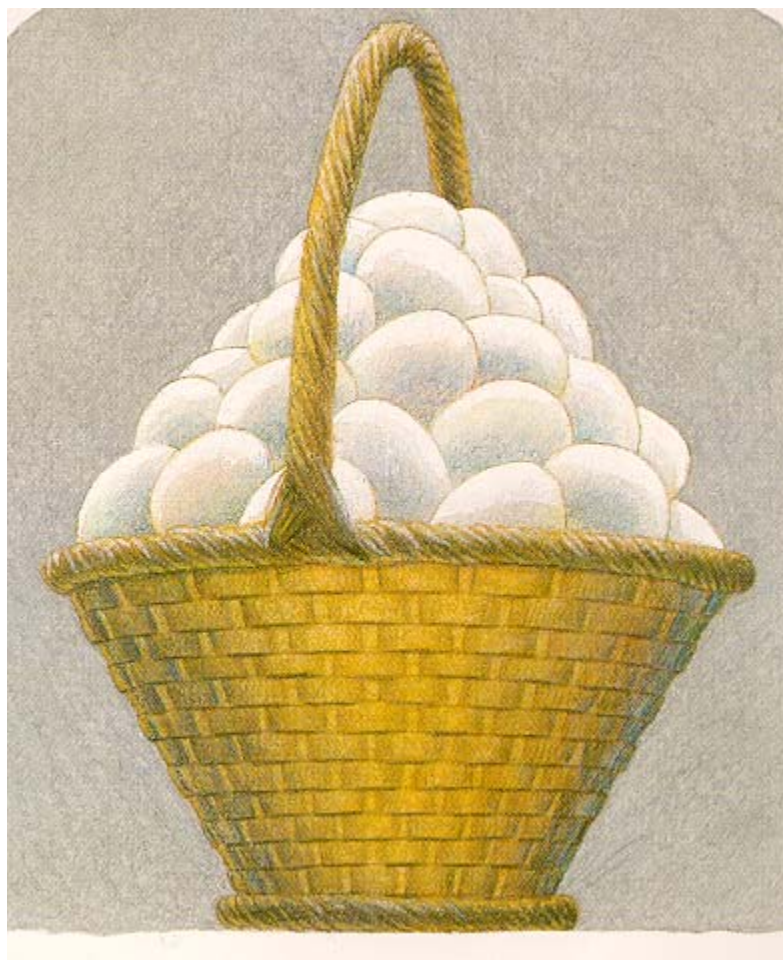
Title of Activity: Shopping

Objective: To learn about stores on the internet

Sites: <http://www.tiendas.com>  
<http://www.elcorteingles.es>  
<http://fiestafacil.com>

Task: Draw and/or write about three things you saw for sale on the Internet. What country/countries do you think these stores were in?

**Picture File Cards:**





















## Chants:

### **Calculadoras aquí, calculadoras allí**

Por Cheryl Hall

iCalculadoras aquí, calculadoras allí,  
Calculadoras, calculadoras alrededor de mí!

Calculadoras en la escuela,  
Calculadoras en la casa,  
Calculadoras en las tiendas,  
Calculadoras en el banco.

iCalculadoras aquí, calculadoras allí,  
Calculadoras, calculadoras alrededor de mí!

Calculadoras grandes sumando,  
Calculadoras pequeñas restando,  
Calculadoras azules multiplicando,  
Calculadoras nuevas dividiendo.

iCalculadoras aquí, calculadoras allí,  
Calculadoras, calculadoras alrededor de mí!  
iCalculadoras! iCalculadoras! iCalculadoras!



# ENTIENDAN EL DINERO, POR FAVOR

por Laura Curry

Entiendan esto por favor:  
El dinero tiene mucho valor.  
Ahora sus nombres aprenderás,  
y después más fácil comprarás.

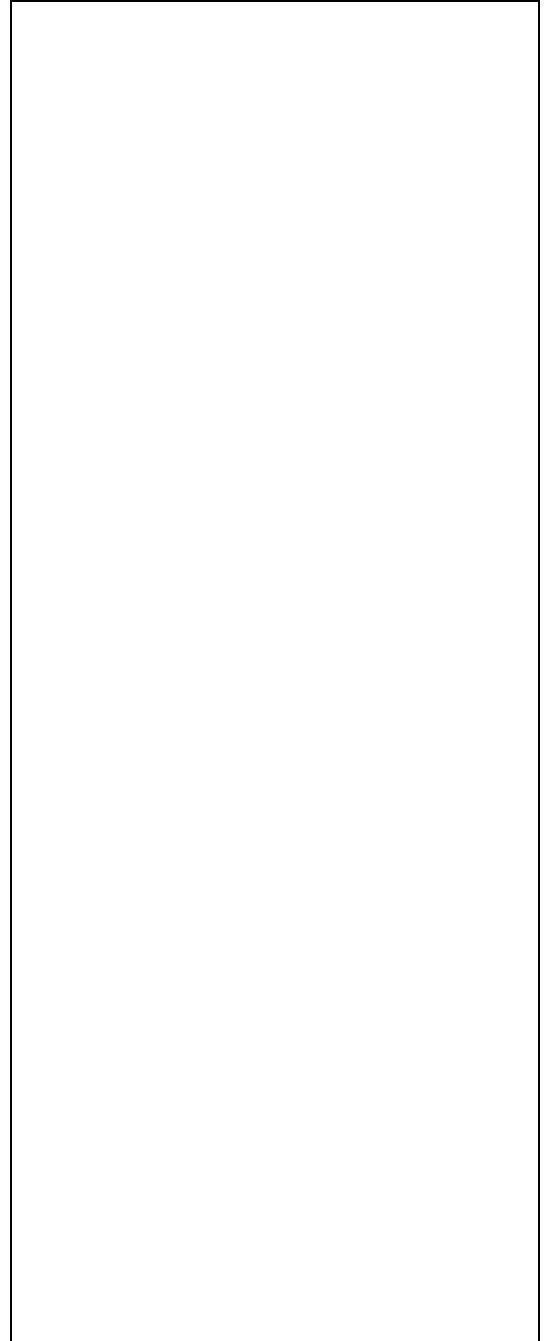
Monedas - monedas  
Billetes - billetes  
¡Todo dinero vale!

El "penny" es de cobre y muy chiquito.  
Su valor de uno es muy poquito.  
El "nickel" más grande y de color gris  
vale cinco "pennies" y nos hace feliz.

Monedas - monedas  
Billetes - billetes  
¡Todo dinero vale!

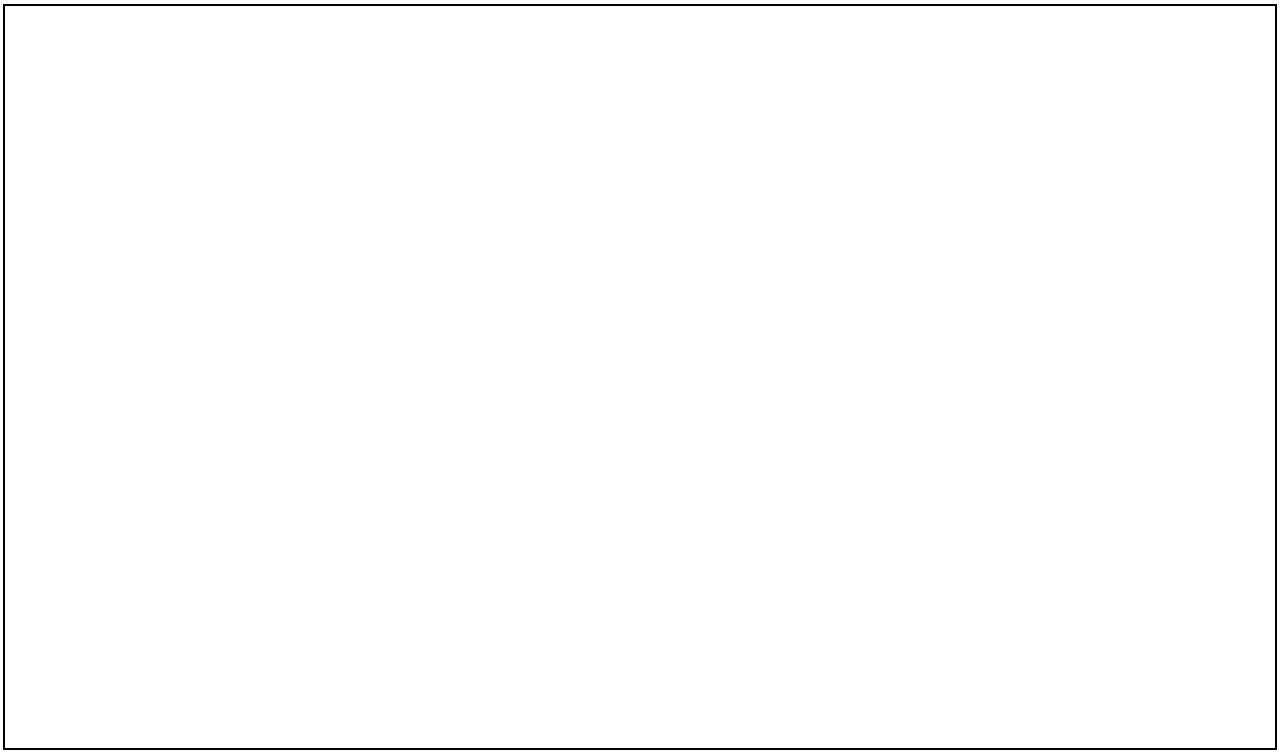
El "dime" de plata también es chiquito,  
y vale diez--¡qué bonito!  
La moneda de "quarter" es más grande.  
Vale veinticinco y es plata brillante.

Monedas - monedas  
Billetes - billetes  
¡Todo dinero vale!



George Washington fue el Presidente Uno.  
El billete con su cara vale uno.  
Cien "pennies", diez "dimes", o cuatro "quarters",  
Son iguales a un dólar—¡los mismos valores!

Monedas - monedas  
Billetes - billetes  
¡Todo dinero vale!



## **Lo que más ahorramos**

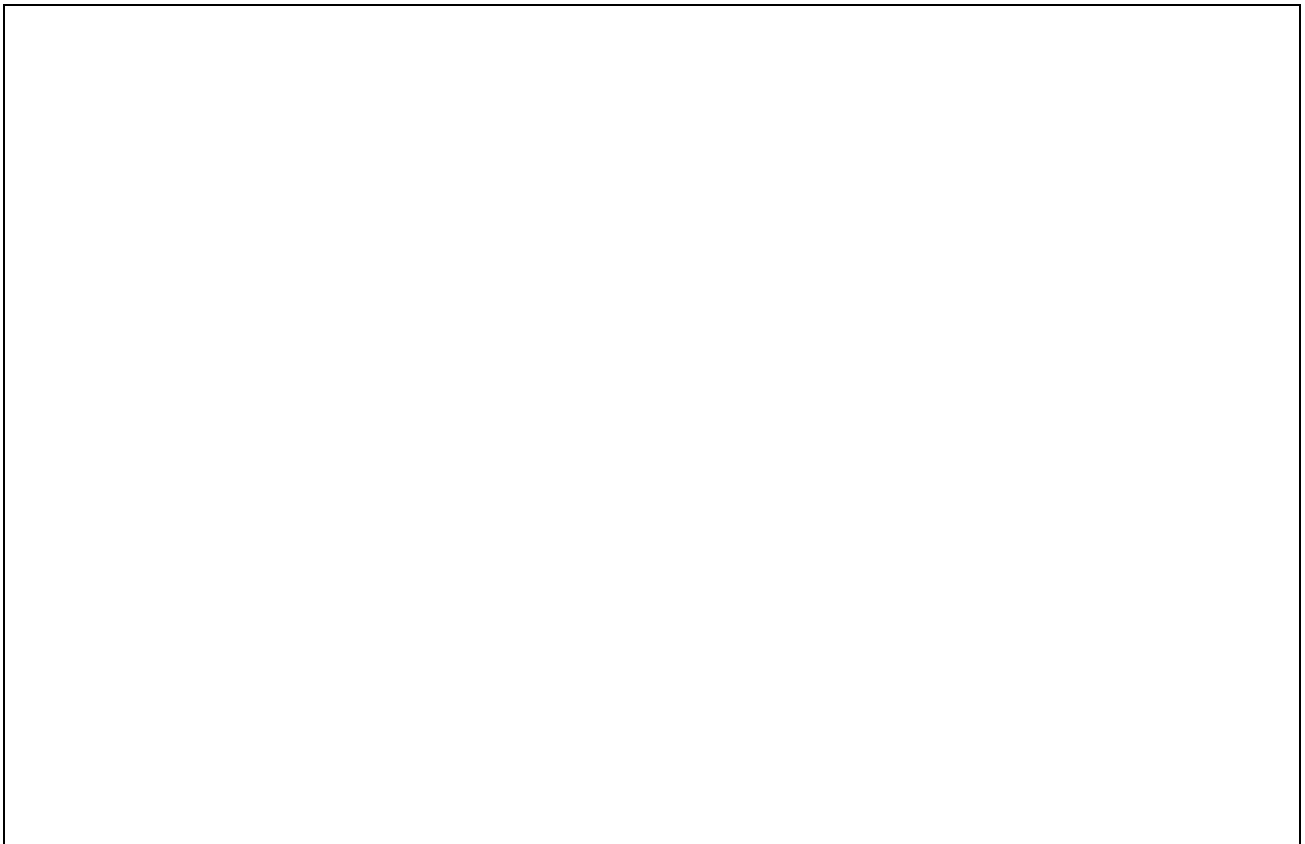
(sung to the tune of "The More We Get Together")

Laura Curry & Cheryl Hall 2001

Lo que más ahorramos, ahorramos, ahorramos,  
Lo que más ahorramos, lo que más compramos.

Con dinero compramos comida y ropa,  
Con dinero ahorramos para nuestra educación.

Lo que más ahorramos, ahorramos, ahorramos,  
Lo que más ahorramos, lo mejor viviremos.





# Money, Money Everywhere!

By Laura Curry

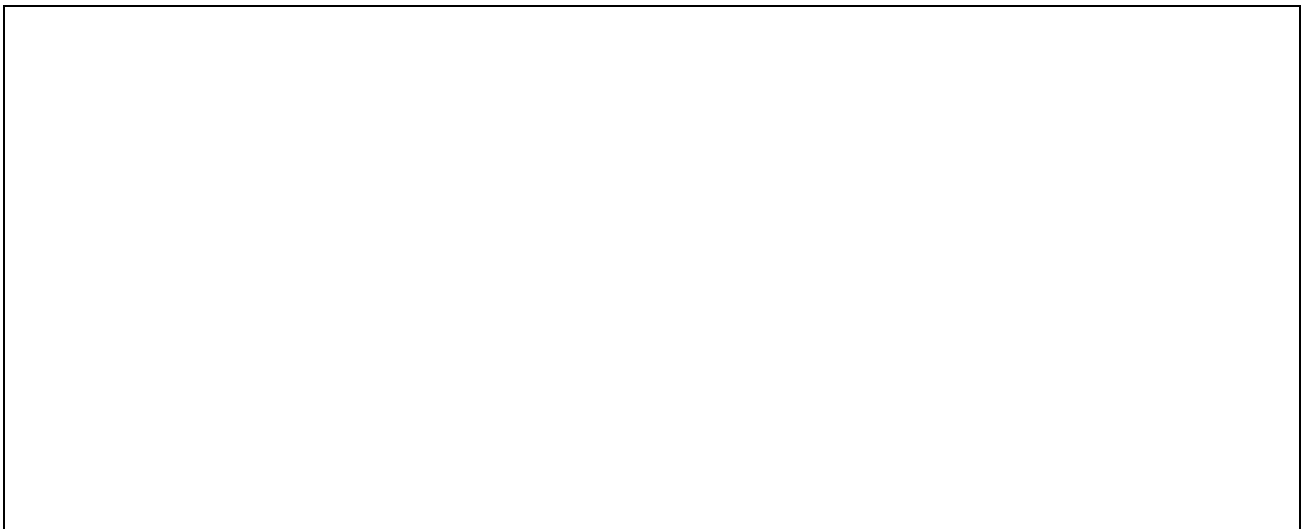
Coins here, bills there,  
Valuable money everywhere!

Five pennies equal a nickel,  
Two nickels equal a dime,  
Ten dimes equal a dollar,  
Worth a hundred cents all the time.

Coins here, bills there,  
Valuable money everywhere!

Pennies of brown copper,  
Nickels, dimes, quarters of silvery gray,  
Paper dollar bills with George Washington's face,  
First President of the USA.

Coins here, bills there,  
Valuable money everywhere!  
Earn it! Save it! Spend it!



## Ocupaciones

Cheryl Hall 2001

Yo conozco a un ingeniero  
un ingeniero muy educado  
un ingeniero muy educado  
que construye edificios.

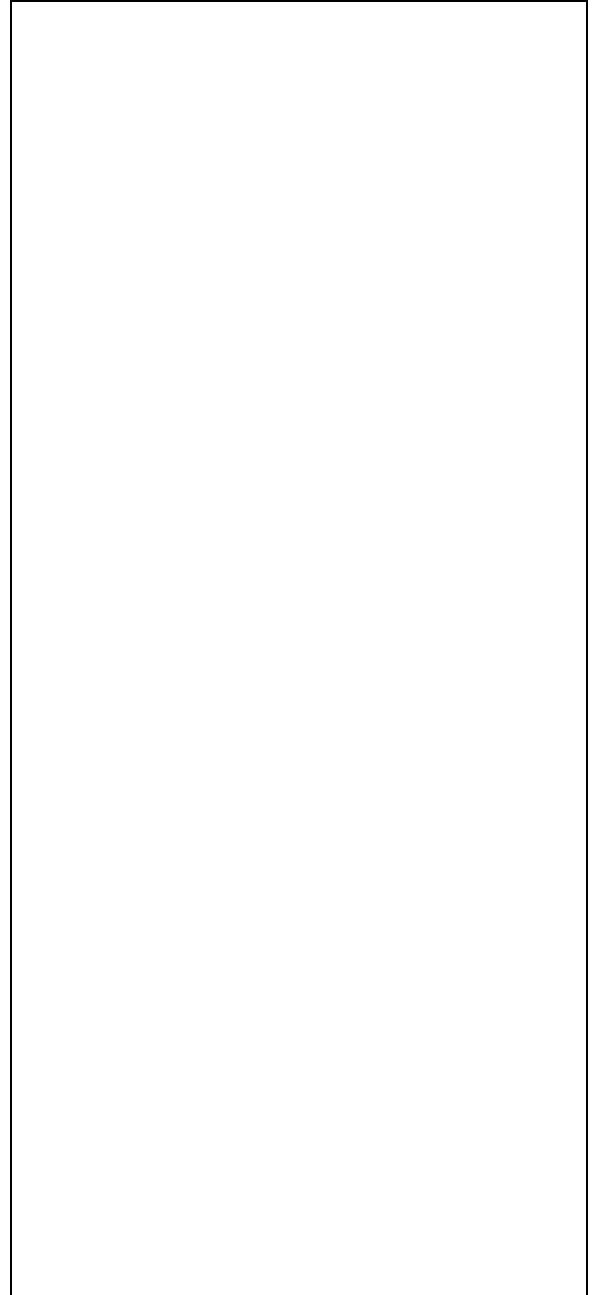
Yo conozco a una maestra  
una maestra de primer grado  
una maestra de primer grado  
que me enseña a mi.

Yo conozco a una cocinera  
una cocinera en la cafetería  
una cocinera en la cafetería  
que me prepara la merienda.

Yo conozco a un payaso  
un payaso muy chistoso  
un payaso muy chistoso  
que puedo ver en el circo.

Yo conozco a un mecánico  
un mecánico en su taller  
un mecánico en su taller  
que arregla los carros.

Yo conozco a un astronauta  
un astronauta que viaja en naves espaciales  
un astronauta que viaja en naves espaciales  
que ha caminado en la luna.



Yo conozco a mucha gente  
en muchas ocupaciones  
en muchas ocupaciones  
que gana la vida así.



**Sonsonete yo sé**  
por Cheryl Hall

Yo sé plata,  
P-L-A-T-A.  
Yo sé cobre,  
C-O-B-R-E.  
Yo sé banco,  
B-A-N-C-O.  
Pero no sé cómo es ahorro.

Yo sé dinero,  
D-I-N-E-R-O.  
Yo sé moneda,  
M-O-N-E-D-A.  
Yo sé tienda,  
T-I-E-N-D-A.  
Pero no sé cómo es ahorro.

¡Sí, lo sé! ¡Sí, lo sé!  
AHO-RRO  
¡Ahorro!

## ¿Un dólar? ¡Sí, Señora!

por Cheryl Hall

¿Este es un dólar?

Sí, Señora.

¿Este es un dólar?

Sí, Señora.

¿Cómo lo sabes?

Porque son 100 pennies.

¿Y cuánto valen?

100 pennies valen un dólar.

¿Este es un dólar?

Sí, Señora.

¿Este es un dólar?

Sí, Señora.

¿Cómo lo sabes?

Porque son 20 nickels.

¿Y cuánto valen?

20 nickels valen un dólar.

¿Este es un dólar?

Sí, Señora.

¿Este es un dólar?

Sí, Señora.

¿Cómo lo sabes?

Porque son 10 dimes.

¿Y cuánto valen?

10 dimes valen un dólar.

¿Este es un dólar?

Sí, Señora.

¿Este es un dólar?

Sí, Señora.

¿Cómo lo sabes?

Porque son 4 quarters.

¿Y cuánto valen?

4 quarters valen un dólar.

¿Este es un dólar?

Sí, Señora.

¿Este es un dólar?

Sí, Señora.

¿Cómo lo sabes?

Porque es un billete de uno.

¿Y cuánto vale?

Un billete de uno vale un dólar.